

VACCIN CONTRE LA COVID-19 POUR ENFANTS DE 5 À 11 ANS

122021 FRENCH

La Food and Drug Administration (FDA) a autorisé un vaccin contre la COVID-19 pour les enfants âgés de 5 à 11 ans. La dose pour les enfants de 5 à 11 ans vaut un tiers de la dose pour adultes. Comme pour les adultes, les enfants doivent recevoir deux doses, à au moins trois semaines d'intervalle.

Les parents peuvent avoir des questions et des sentiments mitigés

Prendre la décision de faire vacciner votre enfant peut s'avérer stressant. Il peut être utile de prendre du temps, de dresser une liste de questions et d'en parler à un professionnel de santé de confiance. Les pédiatres, les pharmaciens et les infirmières scolaires peuvent vous aider à répondre à vos questions.

Pourquoi les enfants de 5 à 11 ans devraient-ils se faire vacciner?

Une vaccination contre la COVID-19 peut:

- » **Aider à protéger votre enfant contre l'infection** par le virus de la COVID-19
- » **Empêcher votre enfant de tomber gravement malade**, même en cas de COVID-19
- » **Maintenir votre enfant à l'école et réduire les problèmes de prise en charge des enfants.** Les enfants entièrement vaccinés ne devront pas être mis en quarantaine en cas d'exposition à une personne ayant la COVID-19, sauf s'ils présentent des symptômes
- » **Réduire les risques de transmission de la COVID-19** à d'autres personnes

Les vaccins contre la COVID-19 sont-ils sûrs pour les enfants?

Le vaccin Pfizer a été administré à des millions d'adultes et d'enfants âgés de 12 ans et plus.

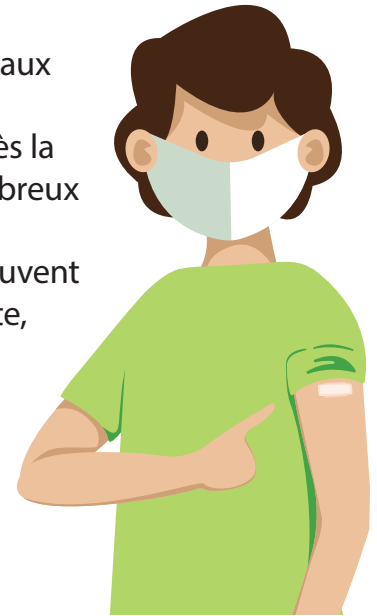
- » Lors d'essais menés sur environ 3 000 enfants, **le vaccin contre la COVID-19 s'est avéré sûr et efficace** pour prévenir les infections de COVID-19 chez les enfants de 5 à 11 ans.
- » Il n'y a **eu aucun effet secondaire grave** du vaccin dans cette tranche d'âges. Les Centres de contrôle et de prévention des maladies (CDC) et la FDA continuent de surveiller étroitement le vaccin et d'assurer le suivi de tout effet secondaire signalé.
- » Une **dose plus faible de 10 microgrammes** s'est avérée efficace chez les enfants de 5 à 11 ans (la dose pour adulte est de 30 microgrammes).
- » Le vaccin pour enfants a été **examiné et autorisé** par la FDA, par les CDC et par le Groupe de travail d'études de sécurité scientifique des états de l'ouest.

La myocardite (inflammation cardiaque) est une affection rare, mais grave, qui s'est développée chez certains adolescents et chez de jeunes adultes (1 sur 50 000) après réception d'un vaccin contre la COVID-19. Aucun des 3 000 enfants âgés de 5 à 11 ans participant aux essais n'a souffert de myocardite après réception du vaccin. On s'attend à ce que la myocardite soit moins fréquente chez les jeunes enfants après l'administration du vaccin contre la COVID-19 en raison de la dose plus faible du vaccin.



Quels sont les effets secondaires?

- » Les effets secondaires après la prise de tout vaccin sont des signes normaux qui montrent que l'organisme s'immunise.
- » Avec la plus petite dose de 10 microgrammes, les effets secondaires après la deuxième dose - moins de fièvre, moins de frissons - ont été moins nombreux que chez les enfants plus âgés.
- » Les effets secondaires les plus courants chez les enfants de 5 à 11 ans peuvent être les suivants : bras douloureux, rouge ou gonflé, fatigue, maux de tête, douleurs musculaires, frissons, fièvre ou nausées. La plupart des effets secondaires disparaissent au bout de quelques jours.
- » Rarement, certaines personnes ont fait une réaction allergique sévère au vaccin. Toutes ces personnes ont reçu une assistance médicale immédiate.



Le vaccin contre la COVID-19:

- » **Ne** contient **pas** de coronavirus et ne peut pas transmettre la COVID-19 à votre enfant.
- » **Ne** modifie **pas** l'ADN ou le matériel génétique de votre enfant et ne s'intègre pas à son ADN.
- » **Ne** provoque **pas** d'infertilité.
- » Le développement du vaccin s'est basé sur plusieurs années de recherche.

	Adulte (+ de 12 ans)	Enfant (5 à 11 ans)
Quantité par dose	30 microgrammes	10 microgrammes
Nombre de doses	2	2
Nombre de semaines entre les 1e et 2e doses	3 semaines	3 semaines

Lors des essais, les enfants ayant reçu la plus faible dose de vaccin présentent contre le virus des niveaux de protection similaires à ceux des personnes âgées de 16 à 25 ans.

Où les enfants peuvent-ils se faire vacciner?

- » Les vaccins pédiatriques contre la COVID-19 sont disponibles dans des endroits comme des pharmacies, des cabinets médicaux, des écoles et d'autres centres publics de vaccination.
- » Vous pouvez également consulter:
 - » [Getvaccinated.oregon.gov](https://getvaccinated.oregon.gov)
 - » [Vaccines.gov](https://vaccines.gov)
 - » Centres de santé estudiantine du comté de Multnomah - multco.us/health/student-health
 - » Appelez le 2-1-1 si vous avez besoin d'une aide supplémentaire (des interprètes sont disponibles)